tehnoteka

https://tehnoteka.rs

# Uputstvo za daljinski upravljač

## SAMSUNG televizor UE50AU7022KXXH

SAMSUNG




Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

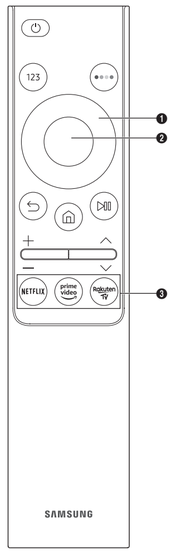
Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

https://tehnoteka.rs/p/samsung-televizor-ue50au7022kxxh-akcija-cena/

SAMSUNG

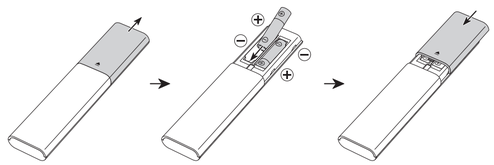
BN68-11643B-00

# About the Buttons on the Remote Control




VALIDATED

THE PLASTIC PART OF 21 SMART CONTROL CONTAINS A MINIMUM OF 24% POST-CONSUMER RECYCLED POLY ETHYLENE TEREPHTHALATE(PET). UL.COM/ECV



## | English

| Button | Description |
|---|---|
| (Power) | Press to turn the TV on or off. |
| (Number button) | Press to bring up the virtual numeric pad on the screen. Use the numeric keypad to enter numeric values. Select numbers and then select **Done** to enter a numeric value. Use to change the channel, enter a PIN, enter a ZIP code, etc.<br>• When pressed for 1 second or more, the TTX menu appears. |
| (Colour button) | When pressed, coloured buttons appear on the screen. Use this button to access additional options that are specific to the feature in use.<br>• When pressed for 1 second or more, the **Shortcuts** menu screen appears. |
| ❶ Directional button (up, down, left, right) | Moves the focus and changes the values seen on the TV's menu. |
| ❷ Select | Selects or runs a focused item. When pressed while you are watching a broadcast programme, detailed programme information appears. |
| (Return) | Press to return to the previous menu. When pressed for 1 second or more, the running function is terminated. When pressed while you are watching a programme, the previous channel appears. |
| (Smart Hub) | Returns to the Home Screen. |
| (Play/pause) | When pressed, the playback controls appear. Using these controls, you can control the media content that is playing. |
| + / — (Volume) | Move the button up or down to adjust the volume. To mute the sound, press the button. When pressed for 1 second or more, the **Accessibility Shortcuts** menu appears. |
| ∧ / ∨ (Channel) | Move the button up or down to change the channel. To see the **Guide** screen, press the button.<br>• When pressed for 1 second or more, the **Channel List** screen appears. |
| ❸ (Launch app button) | Press each button to run its function. |

– The images, buttons, and functions of the Remote Control may differ with the model or geographical area.
– If you use the remote control that comes with your TV to control another TV, some functions may not operate normally.

## | Magyar

### A távvezérlő gombjai

| Gomb | Leírás |
|---|---|
| (Be-ki kapcsolás) | A TV-készülék be- és kikapcsolására való. |
| (Szám gomb) | Megnyomva megjelenik a képernyőn a virtuális számbillentyűzet. A számbillentyűzeten számértékeket adhat meg. A számérték beviteléhez válassza ki a számokat, majd a **Kész** parancsot. Használhatja csatornaváltáshoz, PIN-kód vagy irányítószám megadásához stb.<br>• Legalább 1 másodpercig nyomva tartva megjelenik a TTX menüje. |
| (Szín gomb) | A gomb megnyomására színes gombok jelennek meg a képernyőn. Ezzel a gombbal további, az éppen használatban lévő funkciónak megfelelő beállítások érhetők el.<br>• Legalább 1 másodpercig nyomva tartva megjelenik a **Gyorsmenü** menüképernyő. |
| ❶ Iránypanel (fel, le, balra, jobbra) | A kijelölés mozgatása vagy a menüben látható értékek módosítása. |
| ❷ Válasszon | A kijelölt elem kiválasztása vagy futtatása. Ha a műsor nézése közben megnyomja, megjelennek a műsor részletes adatai. |
| (Vissza) | Nyomja meg az előző menübe való visszatéréshez. Legalább 1 másodpercig nyomva tartva az éppen futó funkció leáll. Ha a műsor nézése közben megnyomja, megjelenik az előző csatorna. |
| (Smart Hub) | Visszatér a Első képernyőre. |
| (Lejátszás/Szünet) | A gomb megnyomása megjeleníti a lejátszás kezelőszerveit. Ezekkel a kezelőszervekkel vezérelheti a médiatartalmat lejátszás közben. |
| + / — (Hangerő) | A gombbal a hangerő növelhető és csökkenthető. Nyomja meg a gombot a készülék némításához. Legalább 1 másodpercig nyomva tartva megjelenik a **Kisegítő lehetőségek parancsikonjai** menüje. |
| ∧ / ∨ (Csatorna) | A gombbal a csatornák léptethetők fel vagy le. A gombot megnyomva megjelenik a **Műsorújság**.<br>• Legalább 1 másodpercig nyomva tartva megjelenik a **Csatornalista** képernyő. |
| ❸ (Alkalmazás indítása gomb) | Nyomja meg az adott gombot a funkció elindításához. |

– A Távvezérlő ikonjai, gombjai és funkciói modellenként, földrajzi területenként eltérőek lehetnek.
– Ha a TV-hez mellékelt másik TV-hez használja, egyes funkciói esetleg nem fognak megfelelően működni.

## | Polski

### Opis przycisków na pilocie

| Przycisk | Opis |
|---|---|
| (Zasilanie) | Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć telewizor. |
| (Przycisk Liczby) | Naciśnij, aby wyświetlić wirtualny panel numeryczny na ekranie. Przy użyciu klawiatury numerycznej wprowadź odpowiednie wartości numeryczne. Wybierz cyfry, a następnie wybierz **Gotowe**, aby wprowadzić wartość numeryczną. Służy do zmiany kanału, wprowadzania kodu PIN, kodu pocztowego itd.<br>• Naciśnięcie przez 1 sekundę lub dłużej powoduje wyświetlenie menu TTX. |
| (Przycisk Kolory) | Po naciśnięciu na ekranie wyświetlane są kolorowe przyciski. Ten przycisk umożliwia uzyskanie dostępu do dodatkowych opcji właściwych dla używanej funkcji.<br>• Przytrzymanie przez 1 sekundę lub dłużej powoduje wyświetlenie ekranu menu **Skrót**. |
| ❶ Przycisk kierunkowy (góra, dół, lewo, prawo) | Przesuwanie fokusu i zmiana wartości wyświetlanych w menu telewizora. |
| ❷ Wybierz | Wybór lub uruchomienie elementu znajdującego się w obszarze fokusu. Naciśnięcie podczas oglądania emitowanego programu powoduje wyświetlenie szczegółowych informacji o tym programie. |
| (Wróć) | Naciśnięcie tego przycisku powoduje powrót do poprzedniego menu. Naciśnięcie przez 1 sekundę lub dłużej powoduje zakończenie uruchomionej funkcji. Naciśnięcie podczas oglądania programu powoduje powrót do poprzedniego kanału. |
| (Smart Hub) | Powrót do ekranu Pierwszy ekran. |
| (Odtwórz / pauza) | Naciśnięcie powoduje wyświetlenie elementów sterujących odtwarzaniem. Za pomocą tych elementów sterujących można kontrolować odtwarzanie treści multimedialnych. |
| + / — (Głośność) | Przesunięcie przycisku w górę lub w dół pozwala regulować głośność. Naciśnięcie przycisku powoduje wyciszenie dźwięku. Przytrzymanie przez 1 sekundę lub dłużej powoduje wyświetlenie menu **Skróty dostępności**. |
| ∧ / ∨ (Kanał) | Przesunięcie przycisku w górę lub w dół pozwala zmienić kanał. Naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie ekranu **Przewodnik**.<br>• Przytrzymanie przez 1 sekundę lub dłużej powoduje wyświetlenie ekranu **Lista kanałów**. |
| ❸ (przycisk uruchamiania aplikacji) | Naciśnij każdy przycisk, aby uruchomić jego funkcję. |

– Obrazy, przyciski i funkcje pilota Pilot mogą różnić się w zależności od modelu lub obszaru geograficznego.
– Jeśli pilot dostarczony z telewizorem służy do sterowania innym telewizorem, niektóre funkcje mogą nie działać prawidłowo.

## | Ελληνικά

### Σχετικά με τα κουμπιά του τηλεχειριστηρίου

| Κουμπί | Περιγραφή |
|---|---|
| (Λειτουργία) | Πατήστε για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την τηλεόραση. |
| (Κουμπί Αριθμός) | Πατήστε για να εμφανιστεί στην οθόνη το εικονικό αριθμητικό πληκτρολόγιο. Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να εισάγετε αριθμητικές τιμές. Επιλέξτε αριθμούς και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Τέλος** για να εισάγετε μια αριθμητική τιμή. Χρησιμοποιήστε το για να αλλάξετε κανάλι, να εισάγετε έναν κωδικό PIN, να εισάγετε έναν ταχυδρομικό κώδικα κλπ.<br>• Αν πατηθεί για 1 δευτερόλεπτο ή περισσότερο, εμφανίζεται το μενού TTX. |
| (Κουμπί Χρώμα) | Όταν το πατάτε, εμφανίζονται στην οθόνη έγχρωμα κουμπιά. Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί για να προσπελάσετε πρόσθετες επιλογές ειδικά για τη δυνατότητα που χρησιμοποιείται.<br>• Αν πατηθεί για 1 δευτερόλεπτο ή περισσότερο, εμφανίζεται η οθόνη μενού **Συντόμευση**. |
| ❶ Κουμπί κατεύθυνσης (επάνω, κάτω, αριστερά, δεξιά) | Μετακίνηση του σημείου εστίασης και αλλαγή των τιμών που εμφανίζονται στο μενού της τηλεόρασης. |
| ❷ Επιλέξτε | Επιλογή ή εκτέλεση ενός εστιασμένου στοιχείου. Αν πατηθεί κατά την παρακολούθηση κάποιας εκπομπής, εμφανίζονται λεπτομερείς πληροφορίες προγράμματος. |
| (Επιστροφή) | Πατήστε για επιστροφή στο προηγούμενο μενού. Αν πατηθεί για 1 δευτερόλεπτο ή περισσότερο, τερματίζεται η λειτουργία που εκτελείται. Αν πατηθεί κατά την παρακολούθηση ενός προγράμματος, εμφανίζεται το προηγούμενο κανάλι. |
| (Smart Hub) | Επιστροφή στην Πρώτη οθόνη. |
| (Αναπαραγωγή/Παύση) | Όταν το πατάτε, εμφανίζονται τα στοιχεία ελέγχου αναπαραγωγής. Μπορείτε να ελέγξετε το περιεχόμενο πολυμέσων που αναπαράγεται χρησιμοποιώντας αυτά τα στοιχεία ελέγχου. |
| + / — (Ένταση ήχου) | Μετακινήστε το κουμπί προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να προσαρμόσετε την ένταση του ήχου. Για σίγαση του ήχου, πατήστε το κουμπί. Αν πατηθεί για 1 δευτερόλεπτο ή περισσότερο, εμφανίζεται το μενού **Συντομεύσεις προσβασιμότητας**. |
| ∧ / ∨ (Κανάλι) | Μετακινήστε το κουμπί προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να αλλάξετε κανάλι. Για να προβάλετε την οθόνη **Οδηγός**, πατήστε το κουμπί.<br>• Αν πατηθεί για 1 δευτερόλεπτο ή περισσότερο, εμφανίζεται η οθόνη **Λίστα καναλιών**. |
| ❸ (Κουμπί εκκίνησης εφαρμογής) | Πατήστε το κάθε κουμπί για να εκτελέσετε τη λειτουργία του. |

– Η εμφάνιση, τα κουμπιά και οι λειτουργίες του Τηλεχειριστήριο ενδέχεται να διαφέρουν, ανάλογα με το μοντέλο ή τη γεωγραφική περιοχή.
– Αν χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο που συνοδεύει την τηλεόραση για να ελέγξετε μια άλλη τηλεόραση, ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να μην εκτελούνται κανονικά.

## | Български

### За бутоните на дистанционното управление

| Бутон | Описание |
|---|---|
| (Електрозахранване) | Натиснете за включване или изключване на телевизора. |
| (бутон Номер) | Натиснете, за да покажете виртуалния цифров панел на екрана. Използвайте цифровата клавиатура, за да въвеждате цифрови стойности. Изберете цифри и след това изберете **Готово**, за да въведете цифрова стойност. Използвайте, за да смените канала, въведете PIN или ZIP код и т.н.<br>• Когато се натисне за 1 секунда или повече, се появява менюто TTX. |
| (бутон Цветен) | При натискане, на екрана се появяват цветни бутони. Използвайте този бутон за достъп до допълнителните опции, специфични за текущо използваната функция.<br>• Когато се натисне за 1 секунда или повече, се показва екранът на менюто **Пряк път**. |
| ❶ Бутон със стрелки (нагоре, надолу, наляво, надясно) | Премества маркера и променя стойностите, които се виждат в менюто на телевизора. |
| ❷ Избери | Избира или стартира маркиран елемент. При натискане, докато гледате излъчвана програма, се появява подробна информация за програмата. |
| (Връщане) | Натиснете за връщане на предишното меню. Когато се натисне за 1 секунда или повече, работещата функция спира. При натискане, докато гледате програма, се появява предишният канал. |
| (Smart Hub) | Връща се към Първи екран. |
| (Възпроизвеждане/Пауза) | При натискане се появяват органите за управление на възпроизвеждането. С тяхна помощ можете да управлявате възпроизвежданото мултимедийно съдържание. |
| + / — (Сила звук) | Местете бутона нагоре или надолу, за да регулирате силата на звука. За да изключите звука, натиснете този бутон. Когато се натисне за 1 секунда или повече, се показва менюто **Преки пътища за достъпност** menu appears. |
| ∧ / ∨ (Канал) | Местете бутона нагоре или надолу, за да смените канала. За да видите екрана **Ръководство**, натиснете бутона.<br>• Когато се натисне за 1 секунда или повече, се появява екранът **Списък канали**. |
| ❸ (бутон за стартиране на приложението) | Натиснете всеки бутон, за да стартирате функцията му. |

– Изображенията, бутоните и функциите на Дистанционно управление може да варират според модела или географския регион.
– Ако използвате дистанционно управление, което се предоставя с телевизора за управление на друг телевизор, някои функции може да не работят нормално.

## | Hrvatski

### Informacije o gumbima na daljinskom upravljaču

| Gumb | Opis |
|---|---|
| (Struja) | Pritisnite da biste uključili ili isključili televizor. |
| (Gumb Broj) | Pritisnite kako biste prikazali virtualnu brojčanu tipkovnicu na zaslonu. Pomoću brojčane tipkovnice unesite brojčane vrijednosti. Odaberite brojeve i zatim odaberite **Dovršeno** kako bi se unijela brojčana vrijednost. Koristite za promjenu kanala, unos PIN broja, unos poštanskog broja, i sl.<br>• Ako je pritisnut 1 sekundu ili dulje, prikazuje se izbornik TTX. |
| (Gumb Boja) | Kad je pritisnut, na zaslonu se prikazuju gumbi u boji. S pomoću ovog gumba pristupite dodatnim mogućnostima koje su specifične za značajku koja se upotrebljava.<br>• Ako je pritisnut 1 sekundu ili dulje, prikazuje se zaslon izbornika **Prečac.** |
| ❶ Gumb za usmjeravanje (gore, dolje, lijevo, desno) | premješta fokus i mijenja postavke na izborniku televizora. |
| ❷ Odaberi | Odabire ili pokreće fokusiranu stavku. Ako je pritisnut tijekom gledanja programa koji se emitira, prikazuju se detaljne informacije o programu. |
| (Povratak) | Pritisnite za povratak na prethodni izbornik. Ako je pritisnut 1 sekundu ili dulje, prekida se trenutno pokrenuta funkcija. Ako je pritisnut tijekom gledanja programa, prikazuje se prethodni kanal. |
| (Smart Hub) | Povratak na Prvi zaslon. |
| (Reproduciraj/Pauza) | Nakon pritiska prikazat će se kontrole za upravljanje reprodukcijom. Pomoću tih kontrola možete upravljati multimedijskim sadržajem koji se reproducira. |
| + / — (Glasnoća) | Pomaknite gumb prema gore ili dolje za podešavanje glasnoće. Za isključivanje zvuka pritisnite gumb. Ako je pritisnut 1 sekundu ili dulje, prikazuje se izbornik za **Prečaci pristupačnosti**. |
| ∧ / ∨ (Kanal) | Pomaknite gumb prema gore ili dolje za promjenu kanala. Kako biste vidjeli zaslon opcije **Vodič**, pritisnite gumb.<br>• Ako je pritisnut 1 sekundu ili dulje, pojavljuje se zaslon **Popis kanala**. |
| ❸ (Gumb za pokretanje aplikacije) | Pritisnite svaki gumb kako bi se izvršila njegova funkcija. |

– Slike, gumbi i funkcije upravljača Daljinski upravljač mogu se razlikovati ovisno o modelu ili zemljopisnom području.
– Ako upotrebljavate daljinski upravljač koji se isporučuje uz televizor kako biste upravljali drugim televizorom, neke funkcije možda neće raditi normalno.

## | Čeština

### Informace o tlačítkách dálkového ovladače

| Tlačítko | Popis |
|---|---|
| (Zapnout) | Stisknutím zapnete nebo vypnete televizor. |
| (Číselné tlačítko) | Stisknutím si zobrazíte virtuální číselnou klávesnici na obrazovce. S použitím číselné klávesnice zadejte číselné hodnoty. Vyberte čísla a stisknutím tlačítka **Hotovo** zadejte číselnou hodnotu. Slouží k změně kanálu, zadání kódu PIN, PSČ apod.<br>• Pokud tlačítko stisknete a podržíte alespoň 1 sekundu, zobrazí se nabídka TTX. |
| (Barevné tlačítko) | Po stisknutí se na obrazovce zobrazí barevná tlačítka. Toto tlačítko slouží pro přístup k dalším funkcím, které jsou specifické podle používané funkce.<br>• Pokud tlačítko stisknete a podržíte alespoň 1 sekundu, zobrazí se obrazovka nabídky **Zástupce**. |
| ❶ Navigační tlačítka (nahoru, dolů, doleva, doprava) | Umožňuje označovat položky a měnit hodnoty zobrazené v nabídce televizoru. |
| ❷ Vyberte | Slouží k výběru položky nebo spuštění vybrané položky. Při stisknutí tlačítka během sledování vysílaného programu se zobrazí podrobné informace o programu. |
| (Zpět) | Stisknutím tlačítka se vrátíte do předchozího menu. Pokud tlačítko stisknete a podržíte alespoň 1 sekundu, dojde k ukončení spuštěné funkce. Při stisknutí tlačítka během sledování programu se zobrazí předchozí kanál. |
| (Smart Hub) | Slouží k návratu na obrazovku První obrazovka. |
| (přehrát/pozastavit) | Po stisknutí tlačítka se zobrazí ovládací prvky přehrávání. Tyto ovládací prvky použijte k ovládání přehrávaného mediálního obsahu. |
| + / — (Hlasitost) | Posunem tlačítka nahoru a dolů můžete upravovat hlasitost. Stisknutím tlačítka zvuk ztlumíte. Pokud tlačítko stisknete a podržíte alespoň 1 sekundu, zobrazí se nabídka **Zástupci usnadnění**. |
| ∧ / ∨ (Kanál) | Posunem tlačítka nahoru a dolů můžete měnit kanály. Stisknutím tlačítka zobrazíte obrazovku **Programy**.<br>• Pokud tlačítko stisknete a podržíte alespoň 1 sekundu, zobrazí se obrazovka **Seznam kanálů**. |
| ❸ (tlačítko spuštění aplikace) | Stiskněte každé tlačítko ke spuštění jeho funkce. |

– Vzhled, tlačítka a funkce ovladače Dálkové ovládání se mohou lišit v závislosti na modelu nebo na geografické oblasti.
– Budete-li zkoušet ovládat dálkovým ovladačem dodávaným spolu s televizorem jiný televizor, některé funkce nemusí pracovat správně.

| Slovenčina

## Informácie o tlačidlách na diaľkovom ovládači

| Tlačidlo | Popis |
|---|---|
| ⏻ (Napájanie) | Stlačením zapnete alebo vypnete televízor. |
| 123 (tlačidlo Číslo) | Stlačením zobrazíte na obrazovke virtuálnu číselnú klávesnicu. Pomocou číselnej klávesnice môžete zadať číselné hodnoty. Vyberte čísla a potom vybratím možnosti **Dokončiť** zadáte číselnú hodnotu. Používa sa na zmenu kanála, zadanie kódu PIN, zadanie PSČ atď.<br>• Pri stlačení po dobu 1 alebo viac sekúnd sa zobrazí ponuka TTX. |
| •• (tlačidlo Farba) | Po stlačení sa na obrazovke objavia farebné tlačidlá. Toto tlačidlo použite na prístup k ďalším možnostiam, ktoré sa týkajú používanej funkcie.<br>• Keď toto tlačidlo podržíte minimálne 1 sekundu, zobrazí sa obrazovka ponuky **Skratka**. |
| ❶ Smerové tlačidlo (nahor, nadol, doľava, doprava) | Presunutie označenia a zmena hodnôt zobrazených v ponuke televízora. |
| ❷ Výber | Vyberie alebo spustí označenú položku. Pri stlačení počas sledovania vysielaného programu sa zobrazia podrobné informácie o programe. |
| ⮌ (Späť) | Stlačením sa vrátite do predchádzajúcej ponuky. Pri stlačení po dobu 1 alebo viac sekúnd sa spustená funkcia ukončí. Pri stlačení počas sledovania programu sa objaví predchádzajúci kanál. |
| ⌂ (Smart Hub) | Slúži na návrat na obrazovku Prístupový panel. |
| ⏯ (Prehrať/Pozastaviť) | Po stlačení sa objavia ovládacie prvky prehrávania. Pomocou týchto ovládacích prvkov môžete ovládať prehrávaný mediálny obsah. |
| + / — (Hlasitosť) | Presunutím tlačidla nahor alebo nadol nastavíte hlasitosť. Stlačením tlačidla stlmíte zvuk. Pri stlačení po dobu 1 alebo viac sekúnd sa zobrazí ponuka **Skratky prístupnosti**. |
| ∧ / ∨ (Kanál) | Presunutím tlačidla nahor alebo nadol zmeníte kanál. Stlačením tlačidla zobrazíte obrazovku **Sprievodca**.<br>• Keď toto tlačidlo podržíte minimálne 1 sekundu, zobrazí sa obrazovka **Zoznam kanálov**. |
| ❸ (tlačidlo na spustenie aplikácie) | Stlačením každého tlačidla spustíte funkciu. |

– Obrázky, tlačidlá a funkcie ovládača Diaľkový ovládač sa môžu líšiť v závislosti od modelu alebo geografickej oblasti.
– Ak s vaším televízorom používate diaľkové ovládanie dodané s iným televízorom, niektoré funkcie nemusia správne fungovať.

| Română

## Despre butoanele telecomenzii

| Buton | Descriere |
|---|---|
| ⏻ (Alimentare) | Apăsați pentru a porni sau opri televizorul. |
| 123 (buton Număr) | Apăsați pentru a afișa pe ecran tastatura numerică virtuală. Utilizați tastatura numerică pentru a introduce valori numerice. Selectați numerele și apoi selectați **Efectuat** pentru a introduce o valoare numerică. Utilizați opțiunea pentru a schimba canalul, a introduce un cod PIN, un cod poștal, etc.<br>• Dacă este apăsat timp de cel puțin 1 secundă, apare meniul TTX. |
| •• (buton Culoare) | La apăsare, apar butoane colorate pe ecran. Utilizați acest buton pentru a accesa opțiunile suplimentare specifice funcției în curs de utilizare.<br>• Dacă este apăsat timp de cel puțin 1 secundă sau mai mult, va fi afișat ecranul meniului **Comandă rapidă**. |
| ❶ Buton direcțional (sus, jos, dreapta, stânga) | Deplasează focalizarea și modifică valorile existente în meniul televizorului. |
| ❷ Selectați | Selectează sau execută elementul focalizat. La apăsarea în timpul vizionării unui program difuzat, vor apărea informații detaliate despre program. |
| ⮌ (Revenire) | Apăsați pentru revenire la meniul anterior. Dacă este apăsat timp de cel puțin 1 secundă, funcția care rulează se închide. Dacă este apăsat în timpul vizionării unui program, apare canalul anterior. |
| ⌂ (Smart Hub) | Revine la Primul ecran. |
| ⏯ (Redare/pauză) | Când este apăsat, apar comenzile de redare. Utilizând aceste comenzi, puteți controla conținutul media care se redă. |
| + / — (Volum) | Deplasați butonul în sus sau în jos pentru a regla volumul. Pentru a anula sunetul, apăsați butonul. Dacă este apăsat timp de cel puțin 1 secundă, va fi afișat meniul **Comenzi rapide pentru accesibilitate**. |
| ∧ / ∨ (Canal) | Deplasați butonul în sus sau în jos pentru a schimba canalul. Pentru a vedea ecranul **Ghid**, apăsați butonul.<br>• Dacă este apăsat timp de cel puțin 1 secundă, apare ecranul **Listă de canale**. |
| ❸ (Buton de lansare a aplicației) | Apăsați fiecare buton pentru a rula funcția. |

– Imaginile, butoanele și funcțiile de pe Telecomandă pot fi diferite în funcție de model sau zona geografică.
– Dacă utilizați telecomanda care este oferită împreună cu televizorul, este posibil ca anumite funcții să nu funcționeze normal.

| Srpski

## O dugmadima na daljinskom upravljaču

| Dugme | Opis |
|---|---|
| ⏻ (Napajanje) | uključite ili isključite televizor. |
| 123 (dugme Broj) | Pritisnite da biste otvorili numeričku tastaturu na ekranu. Pomoću numeričke tastature unesite numeričke vrednosti. Izaberite brojeve, a zatim izaberite opciju **Završeno** da biste uneli numeričku vrednost. Koristite je za menjanje kanala, unošenje PIN koda i poštanskog broja itd.<br>• Kada pritisnete i zadržite ovo dugme najmanje 1 sekundu, otvoriće se meni TTX. |
| •• (dugme Boja) | Kada pritisnete ovo dugme, dugmad u boji će se pojaviti na ekranu. Koristite ovo dugme za pristup dodatnim opcijama koje su specifične za izabranu funkciju.<br>• Kada pritisnete i zadržite najmanje 1 sekundu ovo dugme, prikazaće se ekran menija **Prečica**. |
| ❶ Dugmad sa strelicama (nagore, nadole, nalevo, nadesno) | Pomera fokus i menja vrednosti u meniju televizora. |
| ❷ Izaberi | Koristi se za biranje ili pokretanje izabrane stavke. Kada pritisnete ovo dugme dok gledate neki program, prikazaće se detaljne informacije o programu. |
| ⮌ (Nazad) | Pomoću ovog dugmeta se vraćate u prethodni meni. Kada pritisnete i zadržite ovo dugme najmanje 1 sekundu, funkcija koja je trenutno aktivna će se isključiti. Kada pritisnete ovo dugme dok gledate neki program, prikazaće se prethodni kanal. |
| ⌂ (Smart Hub) | Povratak na Prvi ekran. |
| ⏯ (Reprodukcija/pauza) | Kada se pritisne, pojavljuje se dugmad za kontrolu reprodukcije. Pomoću ovih kontrola možete upravljati multimedijalnim sadržajem koji se reprodukuje. |
| + / — (Volume) | Pomeranjem ovog dugmeta nagore ili nadole regulišete jačinu zvuka. Ako želite da isključite zvuk, pritisnite ovo dugme. Kada pritisnete i zadržite ovo dugme najmanje 1 sekundu, otvoriće se meni **Prečice za dostupnost**. |
| ∧ / ∨ (Kanal) | Pomeranjem ovog dugmeta nagore ili nadole menjate kanal. Da biste otvorili prozor **Vodič**, pritisnite ovo dugme.<br>• Kada pritisnete i zadržite najmanje 1 sekundu ovo dugme, otvoriće se prozor **Lista kanala**. |
| ❸ (Dugme za pokretanje aplikacije) | Pritisnite dugme da biste pokrenuli njegovu funkciju. |

– Slike, dugmad i funkcije daljinskog upravljača Daljinski upravljač se mogu razlikovati u zavisnosti od modela ili regiona.
– Ako koristite daljinski upravljač koji se isporučuje uz televizor da biste upravljali drugim televizorom, neke funkcije možda neće normalno raditi.

| Shqip

## Rreth butonave në telekomandë

| Butoni | Përshkrimi |
|---|---|
| ⏻ (Rryma) | Shtypeni për të ndezur ose fikur televizorin. |
| 123 (butoni Numri) | Shtypni për të shfaqur në ekran tastierën numerike virtuale. Përdorni tastierën numerike virtuale për të dhënë vlerat numerike. Zgjidhni numrat dhe zgjidhni **Kryer** për të dhënë një vlerë numerike. Përdoreni për të ndryshuar kanalin, për të dhënë një "PIN", për të dhënë një kod postar etj.<br>• Kur shtypet për 1 sekondë ose më shumë, shfaqet menyja TTX. |
| •• (butoni Ngjyra) | Kur shtypen, butonat me ngjyrë shfaqen në ekran. Përdorni këtë buton për të hapur opsione të tjera specifike të funksionit që po përdoret.<br>• Kur shtypet për 1 sekondë a më shumë, shfaqet ekrani i menysë **Shkurtore**. |
| ❶ Butoni i drejtimit (lart, poshtë, majtas, djathtas) | Lëviz fokusin dhe ndryshon vlerat e shfaqura në menynë e televizorit. |
| ❷ Zgjidh | Zgjedh ose hap artikullin e fokusuar. Kur shtypet gjatë shikimit të një programi transmetimi, shfaqet informacioni i detajuar i programit. |
| ⮌ (Rikthim) | Shtypni për t'u kthyer në menynë e mëparshme. Kur shtypet për 1 ose më shumë sekonda, funksioni i hapur mbyllet. Kur shtypet gjatë shikimit të një programi, shfaqet kanali i mëparshëm. |
| ⌂ (Smart Hub) | Kthehet në Ekrani i parë. |
| ⏯ (Luaj/pusho) | Kur shtypet, shfaqen komandat e luajtjes. Me anë të këtyre komandave mund të komandoni përmbajtjen multimedia që luhet. |
| + / — (Volumi) | Lëvizni butonin lart ose poshtë për të rregulluar volumin. Shtypeni butonin për ta heshtur zërin. Kur shtypet për 1 sekondë ose më shumë, shfaqet menyja **Shkurtoret e asistencës**. |
| ∧ / ∨ (Kanali) | Lëvizni butonin lart ose poshtë për të ndërruar kanalin. Për të parë ekranin e **Udhëz.**, shtypni butonin.<br>• Kur shtypet për 1 sekondë ose më shumë, shfaqet ekrani **Lista e kanaleve**. |
| ❸ (butoni i hapjes së aplikacionit) | Shtypni secilin buton për t'i ekzekutuar funksionin. |

– Figurat, butonat dhe funksionet e Telekomanda mund të ndryshojnë sipas modelit ose zonës gjeografike.
– Nëse përdorni telekomandën e pajisur me televizorin për të kontrolluar një televizor tjetër, disa funksione mund të mos funksionojnë normalisht.

| Македонски

## Повеќе за копчињата на далечинскиот управувач

| Копче | Опис |
|---|---|
| ⏻ (Напој.) | Притиснете за вклучување или исклучување на телевизорот. |
| 123 (копче Број) | Притиснете го за да ја прикажете виртуелната нумеричка тастатура на екранот. Внесувајте нумерички вредности преку нумеричката тастатура. Изберете ги бројките, а потоа изберете **Готов** за да ја внесете нумеричката вредност. Се користат за менување канали, внесување PIN код, внесување поштенски код итн.<br>• Ако го притиснете и задржите 1 секунда или подолго, тогаш ќе се појави менито на функцијата TTX. |
| •• (копче Боја) | Кога ќе го притиснете, на екранот ќе се појават копчиња во боја. Користете го ова копче за да пристапите до дополнителни опции кои се карактеристични за функцијата што се користи.<br>• Ако го притиснете и задржите 1 секунда или подолго, тогаш ќе се појави екранот со менито **Кратенка**. |
| ❶ Копче за насочување (горе, долу, лево, десно) | Овозможува поместување на означувањето и ги менува вредностите кои ги гледате во менито на телевизорот. |
| ❷ Изберете | Овозможува избирање или активирање на означениот елемент. Ако го притиснете додека гледате програма што се емитува, тогаш ќе се прикажат детални информации за програмата. |
| ⮌ (Врати) | Притиснете за да се вратите на претходното мени. Ако го притиснете и задржите 1 секунда или подолго, функцијата што се користи ќе се исклучи. Ако го притиснете додека гледате некоја програма, тогаш ќе се прикаже претходниот канал. |
| ⌂ (Smart Hub) | Овозможува враќање на Прв екран. |
| ⏯ (Репродукција/Пауза) | Кога ќе го притиснете, се појавуваат контролите за репродукција. Со помош на овие контроли можете да ги контролирате медиумските содржини што се репродуцираат. |
| + / — (Глас) | Поместете го копчето нагоре или надолу за да ја прилагодите јачината на звукот. За да го исклучите звукот, притиснете го копчето. Ако го притиснете и задржите 1 секунда или подолго, тогаш ќе се појави менито на функцијата **Кратенки за пристапност**. |
| ∧ / ∨ (Канал) | Поместете го копчето нагоре или надолу за да го промените каналот. За да го погледнете екранот на функцијата **Водич**, притиснете го копчето.<br>• Ако го притиснете и задржите 1 секунда или подолго, тогаш ќе се појави екранот на функцијата **Список со канали**. |
| ❸ (Копче за активирање на апликацијата) | Притиснете го секое копче за да ја извршите својата функција. |

– Сликите, копчињата и функциите на Далечински управувач може да се разликуваат во зависност од моделот или географската област.
– Ако го користите далечинскиот управувач што се испорачува со телевизорот за да контролирате друг телевизор, тогаш некои функции може да не функционираат правилно.

| Slovenščina

## Več o gumbih na daljinskem upravljalniku

| Gumb | Opis |
|---|---|
| ⏻ (Napajanje) | pritisnite za vklop ali izklop televizorja. |
| 123 (gumbŠtevilka) | Pritisnite, da se na zaslonu prikaže navidezna številčnica. S številčnico lahko vnašate numerične vrednosti. Za vnos številske vrednosti izberite številke in nato **Končano**. Uporabite ga za spremembo kanala, vnos kode PIN, vnos kode ZIP itd.<br>• Če ga držite 1 sekundo ali dlje, se prikaže meni TTX. |
| •• (gumbBarva) | Ob pritisku so na zaslonu prikazani barvni gumbi. Ta gumb uporabite za dostop do dodatnih možnosti, ki so odvisne od uporabljene funkcije.<br>• Če ga držite vsaj 1 sekundo, se prikaže zaslon z menijem **Bližnjica**. |
| ❶ Smerni gumb (gor, dol, levo, desno) | premakne označeno območje in spreminja vrednosti v meniju televizorja. |
| ❷ Izberi | Izbere ali zažene označeni element. Če ga pritisnete med gledanjem programa, se prikažejo podrobne informacije o programu. |
| ⮌ (Nazaj) | Pritisnite za vrnitev v prejšnji meni. Če ga držite 1 sekundo ali dlje, se delujoča funkcija zaustavi. Če ga pritisnete med gledanjem programa, se prikaže prejšnji kanal. |
| ⌂ (Smart Hub) | Vrnitev na Prvi zaslon. |
| ⏯ (Predvajaj/premor) | ko ga pritisnete, se prikažejo gumbi za predvajanje. S temi gumbi lahko upravljate trenutno predvajano predstavnostno vsebino. |
| + / — (Glasnost) | Gumb premikajte gor ali dol, da nastavite glasnost. Če želite izklopiti zvok, pritisnite gumb. Ko ga držite pritisnjenega vsaj sekundo, se prikaže meni **Bližnjice dostopnosti**. |
| ∧ / ∨ (Kanal) | Gumb premikajte gor ali dol, da preklopite kanal. Pritisnite gumb za ogled zaslona **Vodnik**.<br>• Če ga držite vsaj sekundo, se prikaže zaslon **Seznam kanalov**. |
| ❸ (Gumb za zagon aplikacije) | Pritisnite ustrezen gumb za funkcije, ki mu je dodeljena. |

– Slike, gumbi in funkcije izdelka Daljinski upravljalnik se lahko razlikujejo glede na model in geografsko območje.
– Če z daljinskim upravljalnikom, ki je priložen temu televizorju, upravljate drug televizor, nekatere funkcije morda ne bodo delovale pravilno.

| Latviešu

## Detalizēta informācija par tālvadības pults pogām

| Poga | Apraksts |
|---|---|
| ⏻ (Strāvas padeve) | nospiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu televizoru. |
| 123 (Ciparu poga) | Nospiediet, lai atvērtu ekrānā virtuālo ciparu paneli. Izmantojiet ciparu tastatūru, lai ievadītu ciparu vērtības. Atlasiet ciparus un tad atlasiet opciju **Gatavs**, lai ievadītu ciparu vērtību. Izmantojiet tās, lai pārslēgtu kanālu, ievadītu PIN kodu, ievadītu pasta indeksu u.c.<br>• Kad poga tiek turēta nospiesta ilgāk kā 1 sekundi, parādās izvēlne TTX. |
| •• (Krāsainā poga) | Nospiežot šo pogu, ekrānā parādās krāsainās pogas. Izmantojiet šo pogu, lai piekļūtu lietotās funkcijas papildu iespējām.<br>• Kad poga tiek turēta nospiesta ilgāk kā 1 sekundi, parādās izvēlnes **Saīsne** ekrāns. |
| ❶ Virzienu pogas (uz augšu, uz leju, pa kreisi, pa labi) | pārvieto kursoru un maina televizora izvēlnē redzamās vērtības. |
| ❷ Atlasiet | Atlasa vai palaiž iezīmēto vienumu. Nospiežot šo pogu šobrīd translētas programmas skatīšanās laikā, tiek atvērta detalizēta informācija par programmu. |
| ⮌ (Atgr.) | Nospiediet, lai atgrieztos iepriekšējā izvēlnē. Kad poga tiek turēta nospiesta ilgāk kā 1 sekundi, šobrīd palaistā funkcija tiek deaktivizēta. Nospiežot šo pogu programmas skatīšanās laikā, tiek atvērts iepriekš skatītais kanāls. |
| ⌂ (Smart Hub) | Atgriežas sadaļā Pirmais ekrāns. |
| ⏯ (Atskaņot/pauze) | nospiežot šo pogu, parādās atskaņošanas kontroles pogas. Izmantojot šīs kontroles pogas, jūs varat kontrolēt atskaņoto multivides saturu. |
| + / — (Skaļums) | Kustiniet pogu uz augšu vai uz leju, lai pielāgotu skaļumu. Lai izslēgtu skaņu, nospiediet šo pogu. Kad poga tiek turēta nospiesta ilgāk kā 1 sekundi, parādās izvēlne **Pieejamības saīsnes**. |
| ∧ / ∨ (Kanāls) | Kustiniet pogu uz augšu vai uz leju, lai pārslēgtu kanālu. Lai aplūkotu ekrānu **Rokasgrāmata**, nospiediet šo pogu.<br>• Kad poga tiek turēta nospiesta ilgāk kā 1 sekundi, parādās ekrāns **Kanālu saraksts**. |
| ❸ (Lietotnes palaides poga) | Nospiediet katru pogu, lai aktivizētu tās funkciju. |

– Tālvadības pults attēli, pogas un funkcijas var atšķirties atkarībā no modeļa un ģeogrāfiskās zonas.
– Ja izmantojat TV komplektācijā iekļauto tālvadības pulti, lai vadītu citu TV, dažas funkcijas var nedarboties kā parasti.

| Lietuvių kalba

## Apie nuotolinio valdymo pulto mygtukus

| Mygtukas | Aprašymas |
|---|---|
| ⏻ (Įjungti) | paspauskite, kad įjungtumėte arba išjungtumėte televizorių. |
| 123 (Skaičius mygtukas) | Paspauskite, kad ekrane būtų parodytas virtualusis skaitmenų skydelis. Skaičius įveskite naudodami virtualųjį skaitmenų skydelį. Pasirinkite skaičius, tuomet pasirinkite **Atlikta**, kad būtų įvesta skaitmeninė vertė. Naudojamas kanalui perjungti, PIN ar pašto kodui įvesti ir pan.<br>• Spaudžiant 1 sekundę ar ilgiau atidaromas TTX meniu. |
| •• (Spalvotas mygtukas) | Paspaudus ekrane rodomi spalvoti mygtukai. Šiuo mygtuku pasiekiamos papildomos parinktys, būdingos naudojamai funkcijai.<br>• Spaudžiant 1 sekundę ar ilgiau, atveriamas **Nuoroda** meniu ekranas. |
| ❶ Mygtukas su rodyklėmis (aukštyn, žemyn, į kairę, į dešinę). | perkelia paryškinimą ir keičia televizoriaus meniu rodomas vertes. |
| ❷ Pasirinkite | Pasirenkamas arba paleidžiamas paryškintas elementas. Jei nuspausite žiūrėdami transliuojamą laidą, bus parodyta išsami informacija apie laidą. |
| ⮌ (Grįžti) | Paspaudus grįžtama į ankstesnį meniu. Spaudžiant 1 sekundę ar ilgiau, veikianti funkcija yra išjungiama. Jei paspausite žiūrėdami laidą, bus įjungtas ankstesnis kanalas. |
| ⌂ (Smart Hub) | Grįžtama į Pirmas ekranas. |
| ⏯ (leisti / pristabdyti) | Nuspaudus atidaromi atkūrimo valdikliai. Šiais valdikliais galite valdyti atkuriamą medijos turinį. |
| + / — (Garsumas) | Spauskite mygtuką aukštyn arba žemyn norėdami pakoreguoti garsumą. Norėdami išjungti garsą paspauskite mygtuką. Spaudžiant 1 sekundę ar ilgiau atveriamas **Pritaikymo neįgaliesiems nuorodos** meniu. |
| ∧ / ∨ (Kanalas) | Spauskite mygtuką aukštyn arba žemyn norėdami perjungti kanalą. Norėdami peržiūrėti ekraną **Vadovas**, paspauskite mygtuką.<br>• Spaudžiant 1 sekundę ar ilgiau atveriamas ekranas **Kanalų sąrašas**. |
| ❸ (Programėlės paleidimo mygtukas) | Paspauskite kiekvieną mygtuką, kad būtų paleista jo funkcija. |

– Nuotolinis valdymas vaizdai, mygtukai ir funkcijos skirtinguose modeliuose arba skirtingose geografinėse srityse gali skirtis.
– Jei su televizoriumi gautą nuotolinio valdymo pultelį naudojate kitam televizoriui valdyti, kai kurios funkcijos gali neveikti.

| Eesti

## Teave kaugjuhtimispuldi nuppude kohta

| Nupp | Kirjeldus |
|---|---|
| ⏻ (Toide) | vajutage teleri sisse- või väljalülitamiseks. |
| 123 (nupp Number) | Vajutage numbriklahvistiku ekraanil kuvamiseks. Kasutage numbriklahvistikku numbrite sisestamiseks. Valige numbrid ja seejärel valige **Valmis**, et sisestada numbriline väärtus. Kasutage seda kanali vahetamiseks, PIN-koodi või sihtnumbri sisestamiseks jne.<br>• Nupu vajutamisel vähemalt 1 sekundi vältel kuvatakse menüü TTX. |
| •• (nupp Värv) | Selle vajutamisel kuvatakse ekraanil värvinupud. Seda nuppu kasutage juurdepääsuks kasutatava funktsiooni lisasuvanditele.<br>• Nupu vajutamisel vähemalt 1 sekundi vältel avatakse menüükuva **Otsetee**. |
| ❶ Noolenupp (üles, alla, vasakule, paremale) | saate fookust nihutada ja muuta teleri menüüs kuvatavaid väärtusi. |
| ❷ Valige | Saate fokuseeritud üksuse valida või käivitada. Nupu vajutamisel edastatava saate vaatamise ajal kuvatakse üksikasjalik saateteave. |
| ⮌ (Naase) | Vajutage seda nuppu eelmisse menüüsse naasmiseks. Nupu vajutamisel vähemalt 1 sekundi vältel peatatakse töötav funktsioon. Nupu vajutamisel mõne saate vaatamise ajal kuvatakse eelmine kanal. |
| ⌂ (Smart Hub) | Naaseb kuvale Esimene ekraan. |
| ⏯ (Esita/peata) | selle nupu vajutamisel kuvatakse taasesituse juhtnupud. Neid juhtnuppe kasutades saate juhtida esitatavat meediumisisu. |
| + / — (Helitugevus) | Liigutage seda nuppu üles või alla helitugevuse reguleerimiseks. Heli vaigistamiseks vajutage nuppu. Nupu vajutamisel vähemalt 1 sekundi vältel kuvatakse menüüü **Hõlbustuse otseteed**. |
| ∧ / ∨ (Kanal) | Liigutage seda nuppu üles või alla kanali vahetamiseks. Kuva **Telekava** avamiseks vajutage nuppu.<br>• Nupu vajutamisel vähemalt 1 sekundi vältel avaneb kuva **Kanaliloend**. |
| ❸ (Rakenduse käivitamise nupp) | Iga nupu vajutamise korral käivitatakse vastav funktsioon. |

– Kaugjuhtimispult väljanägemine, nupud ja funktsioonid võivad olenevalt mudelist või geograafilisest piirkonnast erineda.
– Kui kasutate komplektis olevat kaugjuhtimispulti muu teleri juhtimiseks, ei pruugi kõik funktsioonid tavapäraselt toimida.

tehnoteka https://tehnoteka.rs

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Samsung, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

https://tehnoteka.rs/p/samsung-televizor-ue50au7022kxxh-akcija-cena/